



ಪ್ರಭಾವತಿಯನು ಕಂಡು ನಿವಿಯ ಕೋಪ ಇನ್ನಮ್ಹುಂ
ಭುಗಿಲ್ಲದ್ದು. ಅವಳ ಕೈ ಹಿಡಿದೆಂದು ಕುಚೆಯಲ್ಲಿ
ತನ್ನ ಮುಂದ ಕುಶ್ರಿಸಿಕೊಂಡ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದಳು,
‘ಹೇಳಿ, ನೀನು ಯಾರು?’ ಎಲ್ಲಿಂದ ಬಂದವಳು;
ನಿನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಹೇಳು. ಸುಳ್ಳ ಹೇಳಬೇಡ. ನನಗೆ ತಲೆ
ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಕೆಟ್ಟು ಹೇಗೆಂದು. ಒಂದು ಸುಳ್ಳ ಕೂಡ
ಸಹಿಸಲು ನಾನು.’

ನಿವಿಯ ಆಕ್ರಮಣ ಕಂಡೇ ಪ್ರಭಾವತಿ
ನಡುವಿದಳು. ‘ನಾನು ಹೋಮ್ ನಸ್ರ್ಯಾ
ಮೇಡಮ್. ನಿಮ್ಮ ಮತ್ತು ನಿಧಿಯ ಕೇರ್ಲ ಬೇಕರ್ಲ.
ಆಗಿ ಬಂದಿದ್ದಿನಿ ಅಷ್ಟೇ ಎಂದಳು.

‘మత్తె సుఖ్య వోస. ననా ఉహికిస్తేస్తే నిజ
నెన్న మేలే కావలు కాయలు ఇల్లి బిట్టేదూరే.
తప్ప వాడోఎదు ఇవరు. అనుమాన నెన్న
మేలే నిపేచితా దాపుగాలీళ్ళికొండు తెన్న
కోణేగే నడేదు కదివ్యక్తిహండళు. ప్రభావతిగి
కే కాలుగలు నడుగలారంభిసిదవు.

නෙිය හිංදෝයේ ඩොරි බාගිලු
 ඔබදහු, ‘මේදපා’, නානේන්නා සුභ්‍ය
 හේලිලු, නස්ගැනු ගැලුම්බූ පූස් බාගිලු
 තේරිල් මන්‍යෙලිදු, මුශ්‍යෙව සකාලයේ
 එංඩ ඇඩරා ටෘපු ආපු පුරීකීරුරා නෙිය
 කද තේරියලිලු. ප්‍රමිතියාසලු ඇලු. හේස්සු
 ඩොතු බුද්‍යාසුවා බානරාජා අනාත්‍යන්තරී
 දාරි මාධි ක්ෂේත්‍රයාදය පුඛාවති
 තදමාදේ පුදිපෙශී කරේ මාදි නැදදුනු
 ඡේමකා ඩිවරිදහු. පුදිප කුමරා
 තේරිය වෙළුළා පරදේ මේල් ක්‍රිස්
 නායිකීරුරා අවස්ථ ඒදා රාමුන්ත්‍රා
 කාන්දා, මාගුවා නාපත්‍රී පිග්ධා අවන්ත්‍රී
 ප්‍රතිඵලි පුස්සීම්. අවත් ඩිජ්ං මාදයේ
 තරවේගද්ද මන්‍යෙතු දාඩායාසි එංඩදු.
 අපු ඒග් අද හේග් එංන්නේ අවස්ගේ
 ගැතුම්. පුඛාවති ඇතුළු කේකේයා බාගිල්ල්
 නිත්‍ය අභ්‍යන්තර බාගිලු බඳියුම් දහු.

‘ಸರ್’ ನೋಡಿ. ಕದವೇ ತೆಗೆಯುತ್ತಿಲ್ಲ.
ನನ್ನ ಭಯ ಅಗ್ರಿದೆ ಎಂದು. ಪ್ರದೀಪನ ಕೈ
ಕಾಲುಗಳು ತನ್ನಾಗಿದ್ದವು. ಅದರೂ ತನ್ನ
ಆತಂಕವನ್ನು ಹೇಳಿಗೊಂಡೆ, ‘ನಿನಿ, ಬಾಗಿಲು
ತೆಗಿ ಫ್ಲೈಸ್. ಕಂತೆಂಧು ಮಾತನಾಚೋಣ
ನಿನು ಮಾಡಿರೊಂದು ಸರಿಯಲ್ಲ, ಫ್ಲೈಸ್’. ಅವನು
ದ್ವಾರಾ ಅವರಿಗೆ ತಲುಪರೇ ಇಲ್ಲವೇನೂ ಎಂಬುತ್ತೆ
ಒಳಗಿನಿಂದ ಯಾವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯೂ ಬಾರಾಡಾಗ
ಅವನು ತಡ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ದೊಡ್ಡ ಸ್ತುತಿಗೆಯಿನನ್ನು
ತಂದು ಬೀಗ ಒಡೆದು ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದೆ ಅಲ್ಲೆಲ್ಲಾಗು
ನಿನಿ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ. ಅವಳು ಬಾತ್ ರೂಮಿನಲ್ಲಿ
ತನ್ನನ್ನು ತಾನು ಬಂದಿಯಾಗಿಸಿದ್ದಳು.

‘నిమి... బాగిలు తేగి ల్లోస్... ఐ ఆమ్మో సారి, నినీ హాట్స్ ఆగిద్దరే. ఆదరే ఇమ్ముందు తాళ్ళి పరిశ్శేసబేడ. నిధి ఎల్లీ? బాగిలు తేగి’ ప్రదిప తల్లుణ్ణి హేద ఒళగినింద నిధానక్కె చిలక సరింద సద్గు ఆలించియోడనే ప్రదిపనిగి హేద జీవ మరథ బందంతాగిత్తు. చిలక

ತೇರುದು ನಿವಿ ಹೊರ ಬಂದೊಡನೆ ಮೊದಲು ಅವರು
ಕೈಲಿಧ್ಯ ನಿಧಿಯನ್ನು ಸೇಳಿದುಕೊಂಡು ಪರಿಸ್ಥಿತಿದಾರಿ
ಮನು ಎಂದಿನಂತೆ ನಗುತ್ತಾ ಆದ್ಯವುದನ್ನು ಕಂಡಿ
ಅವನ ತಳಾಮಳವೆಲ್ಲಾ ಅವಿಯಾಗಿತ್ತು. ಮಾಳನ
ವದೆಗೊಂತಿಕೊಂಡು ಬಿಕ್ಕಿಸಿದ.

‘నివి ఇంధ కేలస యావత్కూ మాడబేడ
ప్రీణ్స్’ ఎంద ఆత్మనాగి.

‘మత్తే నెవు ఇంధ హేయ కేలు
మాడబిహుదే? బిడో రామనట్లి సిఫిమిక్‌లు
ఇదువుచెందరే ఏనథ? ఇదు సక్క కేలసమా
సంస్కారమతెరు మాడుపు శ్రుత్వా? ఇదాను
నానేను మాడబేచు హేళి. నిమ్మ మేలు
పోలిశా స్టేషన్‌గె హోగి తాగలే దారా

ನಿಡಲೇ? ಅದು ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಹೋಗಬಹುದೆಂದು ತಿಳಿವಳಕೆ ಇದೆಯೇ ನಿಮ್ಮಿಂದ ಇದು ನಾನಾ ನಿರಿಷ್ಟಿಸಿರಲ್ಲ. ನಾನೇನು ಮಾಡುತ್ತೇನು ಈಗ ನ್ನು ಖಾಸಗಿಸಿಕ್ಕು ಧ್ವನಿ ತರುವ ಅಧಿಕಾರ ನಿಮಗು ಇಲ್ಲ ಪ್ರದೀಪ. ಇದು ಅಕ್ಕವ್ಯು ನಿವಿಯ ಕಂಗಳ ನೀಲಾಡಿತು. ಪ್ರಭಾವತಿ ಮುಗವನ್ನು ಅವಕ್ಕೆಯಿಂದ ಪಡೆದು ಹೊರ ನಡೆದಳು. ಪ್ರದೀಪ ಹೋಗಿ ಬಾಗಿಲೀಗೆ ಲಾಕ್ ಮಾಡಿ ಬಂದು ಅವಕ್ಕ ಹಿಡಿದು ಮಂಚದ ತುದಿಯಲ್ಲಿ ಹುಳಿಸಿದ. ಅವಳಿ ಬಿಕ್ಕಿಜುಸ್ತು ರೋ ಇಡ್ಲಿ. ಅವಕ್ಕ ದುಖಿ ತಹಬಂದಿ ಬರುವ ತನಕ ಅವನು ಅವಳಿದುರು ಹೊನ್ನಾಗಿ ಕುಳಿತ್ತಿದ್ದ. ಅವಳಿ ಕಣ್ಣ ಮೂಗೊಳಿಸಿಕೊಂಡ ಅತ್ಯು ಹಗುರಾದ ಬಳಿಕ, 'ಈ ಅವು' ಸಾರಿ ನಿಮಿ ನೀನು ಅಥರ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಹಾಗಲ್ಲ ಇದು ವಿವರ ಬೇರೆನೆ ಇದೆ. ನಿನಗೆ ಹೇಳುವವತ್ತಿಲ್ಲ ಅದರೆ ನನಗೆ ಧರ್ಮಸಂಕಂತ್ಯೇ ತಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಿಯ ನೀನು' ಅವನು ಚಡಪಡಿಸುತ್ತಾ ನುಡಿದೆ.

‘ಅದೇನು ಹೀಗೆ ಪ್ರದಿಪಾ. ನನಗೂ ಗೊತ್ತು
ಬಿಡಲಿ. ಕಿನಿಷ್ಟು ಅದಕ್ಕೊಂದು ಪರಿಹಾ
ಹುಡುಕಬಹುದಿಲ್ಲವೇ? ಸಂಗಿತಗಳು ಮುಚ್ಚಿಟ್ಟಿರುತ್ತ
ಅವು ಇಲ್ಲದ ದೊರಿದಲ, ಅನುಮಾನಗಳಿಗೆ ದಾ
ಮಾಡಿಕೊಂಡುತ್ತವೆ. ಅವು ನಮ್ಮ ನಡುವೆ ಇನ್ನಷ್ಟು
ಕಂದರಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿ ಮಾಡಬಹುದು. ಇಬ್ಬರು
ಪ್ರಯೋಗ. ಮಾತನಾಡಿ ಬಗರರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವವನ
ವಿವೇಚನೆ ಇಬ್ಬರಲ್ಲೂ ಇದೆ ಎಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ
ಅವಲು ನಿವಿರವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿದಾಗ ಅವನೆ
ಜಲ್ಲಿ ಹೋದ್ದ.

கன் ஜபூ ஸ்வைஙி மாதனாடுவது
அது நிலை தானு அல்லவானினும் நிலை ஆகும் என்று கீழே போன்ற விவரம் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

‘ಹೇಳಿ ಪ್ರದೀಪ್, ಏನು ನಿಮ್ಮ ಸಮಸ್ಯೆ? ನಿಮ್ಮ

ಮನದಲ್ಲಿ ಏನಿದೆ ಎಂದು ನನಗೆ ಅರಿವಾಗಬೇಕು?’
ನಿವಿ ಒತ್ತಿ ನುಡಿದಳು.

ప్రదీపునిగే తన్న గంటలల్లి ఏనో
శిలుకుచోండంతే మాతు హోరబారదాగిత్తు.
ఈగ తాను సత్క తిఫిదరే పరిణామ ఎల్లి
ష్వత్రిక్షవాగువుదో ఎదు లక్షణిద.
అవన తథముళ అపటు గ్రహిసిదంతే అవన
అంగై ఒక్క హిదిదు కణ్ణిల్లో మాతనాడువఱం
ద్వేయ తుంబిదళు. అవట సత్కదోంగిగే
ముఖించియాగలేచేకు. మనశ్శన
చేగ తెగియలే బెచు. ముఛ్చిష్టప్పు
ఒళగే మత్త హోరు అవాంతరగళే హేష్టు
ఎందుకోండవను గట్టి మనస్సు మాదిదవను,
తాను కండ సత్క హేళియే బిట్.

ಅವಳು ಕುಶಲ್ತರ್ಯೇ ಶಿಲೆಯಂತಾದಳು. 'ನಿವ
ಶೀಲ್ಸ್' ಮಾತನಾಡು. ಯಾಕೆ ಹೀಗೆ ಮಾಡಿದೆ?
ನಿನ್ನ ಹೆಣ್ಣು ಮಗುವೆಂದು ಅಸಂದ್ಯೆಯೇ? ಅಥವಾ
ನಿನಿಗೆ ಮಕ್ಕಳಿ ಬೇಡಪಾಗೈತ್ತೇ? 'ಅವನು ಆದಮ್ಮೆ
ಮೃದು ದನಿಯಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡಿದ.

‘సుఖ్య, ఇదు అప్పెటి సుఖ్య. యావ తాయి తానే హత్తే మగువన్ను కేల్లలు హోగువచ్చు? నిధి... అప్పు నన్న నిధియే... నేవు ఏనో కండు ఏనో కచ్చిసి నన్న మేలి సల్దర అపవాద హోలిసిదరే ఇదన్న బ్యస్తికోళ్లు నాను సిద్ధాళ్లు’ నివేదితా సిద్ధిదేశ్భు. తన్న మేలిన ఈ ఆరోప స్క్రిప్టులు అవటు సిద్ధాళిరల్లి, అవట ముఖి వ్యగ్రవాదాదరే ద్వని చిరుశాయితు.

‘ಹಾಗಿದ್ದರೆ ನಾನು ನೇಡಿದ್ದು ಸುಳ್ಳೀ? ಅಥವಾ ನಿನ್ನ ತವರು ಮನೇಲಿ ಸಂಭವಿಸಿದ ಫೋಟನೇ? ಅಲ್ಲಿ ನಾನಿರಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲವೇ?’

‘ಅದು... ಅದು... ಆ ಕ್ಕೆತ್ತಿಕೂ ಮಹ್ಕಳು ಮಾಡಿದ್ದು. ಅವರಲ್ಲ ಸರಿ ಇಲ್ಲ. ಅವರೇ ಆ ಕ್ಕೆತ್ತ ಎಸಿ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಹಾಡ್ದಾರೆ! ಏನಾಗಿದೆ ನಿಮಗೆ ಪ್ರದಿಪ್ಪೋ? ನಾನು ಇಷ್ಟು ಬೆಗ್ಗ ನಿಮಗೆ ಬೇಡವಾದೆನ್ನ? ಸರಿ ಬಿಡಿ. ಹೊಗುವೆ ಇಲ್ಲಿಂದ. ನಿಮಗೆ ಬೇಡವಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಜೀವಿತ ಬದುಕುವುದು ನನಗೂ ಬೇಡ. ಆದರೆ ದಯವಿಟ್ಟು ಇಂಥ ಅರ್ಮೇಸಿಪಗಕ್ಕನ್ನ ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಹೊರಿಸಬೇಡಿ. ಹೊರಿಸಿವರು ಯಾರಾದರೂ ಕೇಳಿಸಿಕೊಂಡೆ ನನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ವೆನೆಂದುಕೊಂಡಾರು? ಔಲ್ಲಣ್ಣು’ ಅವಳ ಕಂಗಳಲ್ಲಿ ನೀರಾಡಿತ್ತು. ಪ್ರದಿಪ್ಪ ಅವಳ ಕಂಬಿನಿ ಕಂಡು ವಿಚಿಲಿತನಾದ. ಅವಳಿಗೆ ಯಾವ ಫ್ರಂಕೆಯೂ ನೆನಿಸಿಲ್ಲ. ಅಥವಾ ಸತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಅವಳು ಸುಳಿನ ಮುಸುಕು ಹೊದೆಯುತ್ತಿದ್ದಾ ಳಿಯ್ಯಿ?

ಅವಳ ವಾದ ಅವನಿಗೆ ಸ್ವಿಕರಿಸುವುದು ಕಷ್ಟವಾಯಿತು. ‘ನಿನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಸುಳಳಿ ನನಗಾದರೂ ಏನು ಸಾಭಿತುಪಡಿಸಲಿದೆ? ನಾನು ನಿನ್ನ ಮುಂಬಯೂ ಇಷ್ಟಪಟ್ಟಿದ್ದೆ. ಈಗಲೂ ಇಷ್ಟಪಡುತ್ತೇನೆ ನನ್ನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ನಾನು ಖಿಂಬಿ ಅನುಭವಿಸಿದ್ದು, ಒಂದು ಪರಿಪೂರ್ಣತೆ ಎಂದು ಕಂಡಿದ್ದೇ ನಿನ್ನ ಕೈ ಹಿಡಿದ ಮೇಲೆ. ನಿನು ಯಾಕಾದರೂ ನನಗೆ ಬೇಕಿದ್ದವಾಗಬೇಕು? ನನಗೆ